

1.	Nazwa kierunku	filologia klasyczna
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy), 2022/2023 (semestr zimowy), 2023/2024 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Moduł dyplomowy: translatorski łański 2

Kod modułu: FK-S2-MDTL2

1. Liczba punktów ECTS: 5

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
MDTL2-1	Student potrafi przetłumaczyć, zanalizować i zinterpretować wybrane teksty łańskie.	FK-2-U1 FK-2-U4 FK-2-U5 FK-2-U6	3 3 3 3

3. Opis modułu	
Opis	Moduł doskonali umiejętności przekładu tekstu łańskiego na język polski w oparciu o utwory (wymki utworów) prozatorskie lub poetyckie, należące do kanonu literatury łańskiej. Uczy także posługiwania się nowożytnymi komentarzami oraz antycznymi scholiami do przekładanych tekstów. Moduł zakłada intensywną pracę własną studenta nad tekstem przy użyciu słowników i komentarzy, której celem jest rozwinięcie warsztatu filologa i umiejętności translatorskich.
Wymagania wstępne	Znajomość języka łańskiego na poziomie licencjatu filologii klasycznej.

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
MDTL2-w-1	Zaliczenie	Weryfikacja efektów uczenia się w sposób określony w sylabusie.	MDTL2-1

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
MDTL2-fs-1	ćwiczenia	Ćwiczenia prowadzone w sposób opisany w sylabusie.	30	Intensywna praca własna ze słownikami, gramatykami i komentarzami nad tekstem oryginalnym, obejmująca przede wszystkim stronę językową tekstu, ale też analizę aspektów literackich, historycznych i kulturowych. Praca ma na celu wykształcenie warsztatu filologicznego niezbędnego w pracy filologa klasycznego oraz przygotowanie do zdania egzaminu kończącego moduł dyplomowy: translatorski 4, polegającego na przełożeniu nieznanego wcześniej studentowi tekstu jedynie przy pomocy słowników.	120	MDTL2-w-1